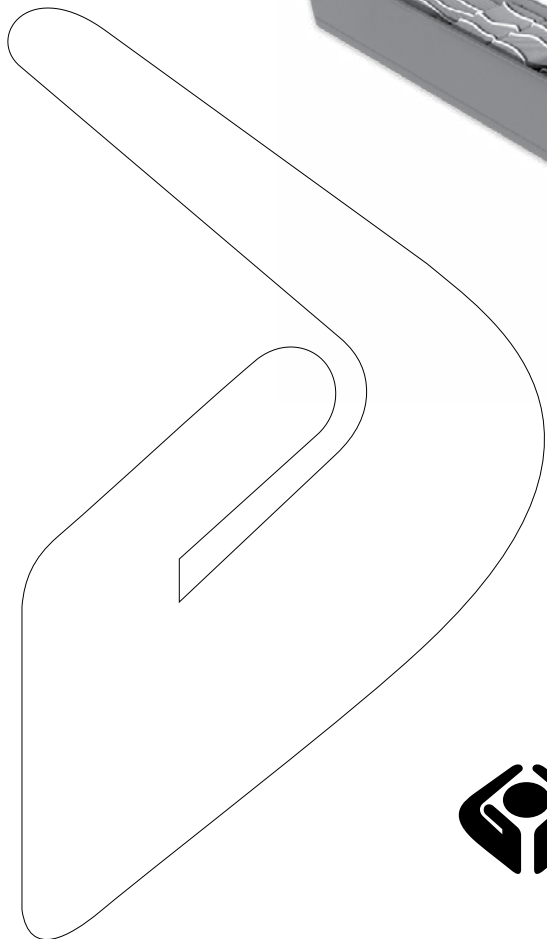
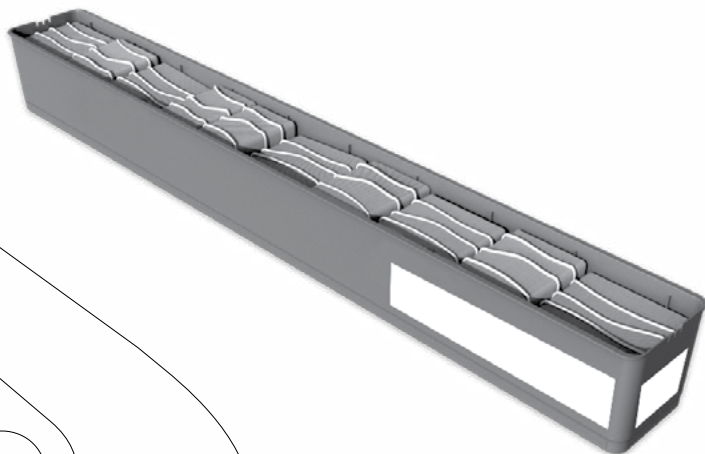


# MANUAL DE USO DEL PRODUCTO



# PETROCASE



Versión: 1.1




**CORE CASE**<sup>®</sup>  
SUSTAINABLE CORE BOXES

1 - Uso y transporte manual de los cases	3
2 - El transporte en vehículos	4
3 - Apilamiento y embalaje final	5
4 - Cargando el case con los testigos de las perforaciones	6
5 - Información de los pozos a anotar en los cases	7
6 - Orificios del case para la circulación del aire	8
7 - Limpieza de cases y productos químicos	8
8 - Durabilidad x utilización	8
9 - Cases - posibles problemas, posibles causas y soluciones	9
10 - Asuntos ambientales	10
11 - Hablar con Core Case	10
12 - Plazo de garantía	10
13 - Datos generales	12


Su seguridad y la de los demás es muy importante.

Este manual y el producto contiene muchos mensajes de seguridad importantes. Por favor, siga estos mensajes cuidadosamente:

 Símbolo estándar para los mensajes de seguridad. Te alerta de situaciones que puede traer riesgos a su vida, lesiones a usted o a otros.

**PELIGRO** Existe el riesgo de accidentes personales y de terceros o de daños graves si no siguen las instrucciones de inmediato.

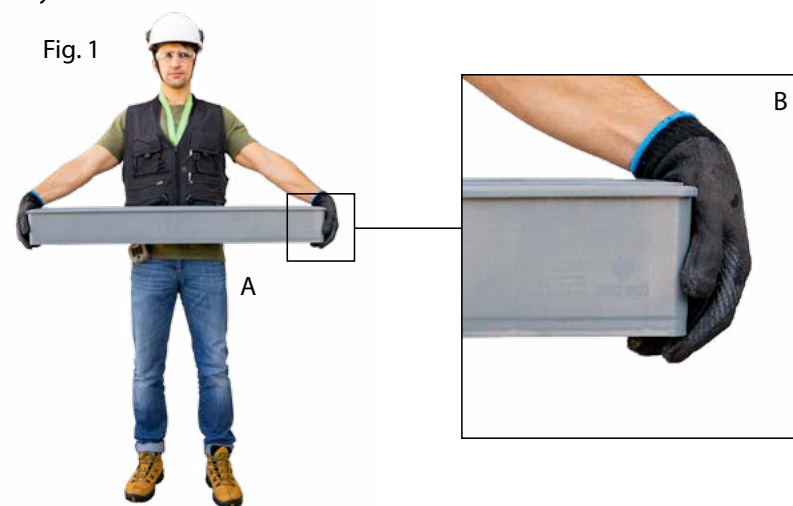
**ADVERTENCIA**

 Los cases se producen de acuerdo con los estándares de calidad de ISO 9001.

Existe un riesgo de accidentes para las personas y terceros o de daños graves si no se siguen las instrucciones.

## 1 - USO Y TRANSPORTE MANUAL DE Los cases

Se necesita el máximo cuidado al mover y empaclar cases de plástico con testigos, para evitar lesiones a los usuarios y daños a los productos y materiales los cases pueden ser transportadas por una sola persona, pero es importante que las buenas prácticas de ergonomía y seguridad ocupacional (considerando el máximo de 23 kg de carga/persona) son seguidos. En este caso, se recomienda que huella en la parte delantera (frente) y trasera ubicadas justo en el centro de el case para evitar torcerla cuando se cargue con testigos (Fig.1). En caso de peso excesivo, la recomendación es que el producto sea llevado por dos personas, y que debe tomar el caso por los extremos y usando ambas manos.



**ADVERTENCIA** También se recomienda el uso de todo el EPP necesario para la actividad, especialmente guantes y botas con puntera de acero.



# MANUAL DE USO DEL PRODUCTO PETROCASE

## 2 - TRANSPORTE EN VEHÍCULOS

Para el transporte en vehículos (plataforma abierta o incluso cerrada) se recomienda siempre cerrar al menos la última case de la parte superior de la pila con la tapa, a fin de evitar la pérdida de material durante el viaje (Fig. 2). Dado que la tapa de este modelo de case tiene un sistema de cierre eficiente, al principio no es necesario utilizar una cinta o correa para que el case se cierre correctamente para este procedimiento. Sin embargo, si se utilizan, hay que tener cuidado con el exceso de presión ejercido sobre las cintas y correas para evitar que los productos se quiebren o incluso se estiren durante el transporte. Para esta condición se recomienda el uso de productos hechos de metal (FIG. 3) o de madera. Es aconsejable utilizar sistemas de encaje lateral de una case a otra para aumentar la seguridad de apilamiento y transporte (Fig. 4). De esta manera, una pila de cases estabiliza la otra, lo que permite que el transporte en vehículos sea más seguro debido a reducción de las vibraciones a lo largo del camino.

Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



**PELIGRO**

No es recomendable que los cases, una vez que se hayan cargado, se apilen a una altura mucho mayor que el límite de altura del camión y del cubo del camión. Este procedimiento es importante para evitar el riesgo de caídas y la consiguiente pérdida de muestras/materiales, así como accidentes graves a los usuarios

# MANUAL DE USO DEL PRODUCTO PETROCASE

## 3 - APILAMIENTO Y EMBALAJE FINAL

Para apilar los cases debe respetarse la capacidad recomendada en el punto 13 de este manual. Por convención de seguridad, en la mayoría de las empresas, la recomendación es que la pila no supere la altura de 1,50 m (cerca de 12 Cases). El uso de tapa se recomienda solo en el último case de la pila, ya que los cases se encastran de forma estable uno con el otro durante el apilamiento. Es necesario que el piso donde los cases sean apilados este nivelado y liso para no comprometer la durabilidad de los productos y la estabilidad de las pilas (Fig. 5). Lo ideal es que los cases se almacenen definitivamente en un lugar cubierto y bajo ninguna o muy baja influencia del sol y la lluvia (FIG. 6).

Fig. 5



Fig. 6

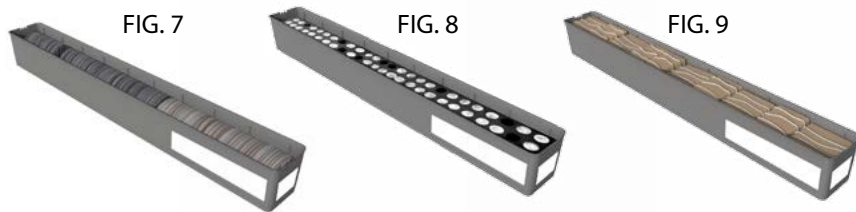


# MANUAL DE USO DEL PRODUCTO PETROCASE

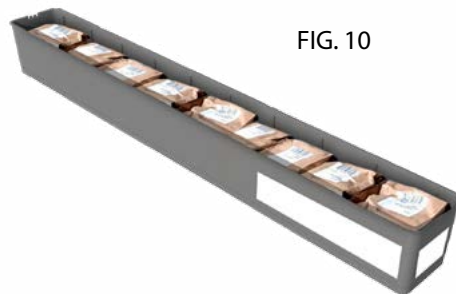
## 4 - CARGANDO EL CASE CON LOS TESTIGOS DE LAS PERFORACIONES

Para la colocación de las muestras de los pozos es necesario observar si los cases no están sucias con otros tipos de materiales que puedan contaminar las muestras.

Este modelo de case permite acomodar los siguientes tipos de muestras onshore y offshore: testigo (100mm / 3.94") (FIG. 7), muestra lateral, plug (FIG. 8) y ripios (Fig. 9).



Este modelo de case también puede emplearse para almacenar las pulpas de muestras que llegan del laboratorio después de los análisis geoquímicos, ya que las bolsas de pulpas se adaptan bien al tamaño de cada compartimiento del case tamaño HQ/HWL (Fig. 7). Además, el material plástico protege mejor las pulpas que generalmente están en bolsas de papel, y los orificios del case también ayudan a que circule el aire de las muestras, sin perjudicar sus condiciones de almacenaje y evitando el moho. Otro aspecto favorable es el hecho de que el case plástico con las pulpas pueda ser fácilmente almacenado en la misma estructura del galpón utilizado para colocar los cases de testigos (bancadas, estantes, carritos de transporte, etc.), evitando, de esta forma, la necesidad de estructuras específicas y estandarizadas también para almacenar las pulpas (FIG. 10).



# MANUAL DE USO DEL PRODUCTO PETROCASE

## ⚠ ADVERTENCIA

Para el procedimiento de inspección previa de los cases, se recomienda el uso de EPP, especialmente guantes y mascarilla, para evitar el riesgo de que los animales venenoso y la aspiración de polvo.



## 5 - INFORMACIÓN DE LOS POZOS A ANOTAR EN LOS CASES

Para escribir las informaciones sobre las perforaciones de sondeo en los cases, recomendamos usar marcadores permanentes o rotuladores (Fig. 11). Debido a que este modelo de case no tiene divisorias alargadas que permitan escribir en la parte superior de los mismos, se recomienda que las informaciones sobre las perforaciones de sondeo se escriban en los laterales internos de los cases. Sin embargo, no todos los marcadores conocidos como permanentes son realmente de buena calidad y permiten escribir en los cases plásticos. El hecho de que la superficie del case sea lisa y los marcadores sean de baja calidad hace que las informaciones desaparezcan, principalmente cuando los cases quedan expuestos al sol. Varios tipos de marcadores permanentes y rotuladores industriales están siendo analizados para las actividades con los cases plásticos de testigos, y se ha llegado a la conclusión de que el tipo más eficiente es el de la marca AllFlex, que utiliza tinta diferenciada y es más fácil de escribir que otros similares. En el caso de que sea necesario borrarla, será necesario el uso de sustancias como un diluyente o solvente. Esta marca de marcadores es más cara que los convencionales, pero dura mucho más cuando se los utiliza en los cases plásticos con superficie lisa, mientras que los marcadores normalmente utilizados en los cases de madera, aunque sean mucho más baratos, se desvanecen rápido debido a la naturaleza más agresiva de la aplicación. No se recomienda utilizar marcadores de color rojo, ya que suelen durar menos tiempo. Se aconseja, además, que el equipo de trabajo del galpón de testigos evite colocar y dejar los cases por tiempo prolongado en áreas de la bancada que estén mucho tiempo expuestas al sol. Marcador de cases de AllFlex® el marcador más eficiente de casos de prueba de sonda, que garantiza una visibilidad más clara y duradera.



Fig. 11

# MANUAL DE USO DEL PRODUCTO PETROCASE

## 6 - ORIFICIOS DEL CASE PARA LA CIRCULACIÓN DEL AIRE

Este producto ha sido proyectado con aberturas en el frente y atrás para permitir la entrada y circulación de aire, a fin de reducir la retención de posibles sustancias volátiles en su interior (Fig. 12).

Fig. 12



## 7 - LIMPIEZA DE CASES Y PRODUCTOS QUÍMICOS

Los cases de plástico son resistentes a los productos de limpieza (detergentes de grasa, etc.) De los testigos generalmente utilizados durante el estudio y que incluyen el ácido clorhídrico (hcl), comúnmente utilizado por los geólogos durante la descripción del testigo.

Sin embargo, hay que tener cuidado con el uso de estas sustancias en las inscripciones, ya que pueden ser borradas o tener una lectura muy limitada.

## 8 - DURABILIDAD X UTILIZACIÓN

La durabilidad de los cases de plástico está directamente relacionada con el proceso de transporte y el almacenamiento. Para una mayor vida útil del producto, se recomienda apilarse los mismos en un terreno llano, con pilas de un máximo de 15 cases y en estantes con estanterías diseñadas para este propósito. En este caso, la vida útil del producto se vuelve indeterminado.

Para las actividades de transporte en vehículos (camiones, camionetas, etc.) se aconseja que los casos se estabilizan adecuadamente para no sobre vibrar, principalmente cuando se cargan con muestras de sondeo. El uso de cuerdas, cintas y cinturones también debe hacerse con la presión adecuada para no amasar y/o romper los cases. los cases.

Aunque los productos tienen protectores de rayos ultravioleta (UV), no se recomienda exponer los cases y accesorios de plástico a las condiciones climáticas (sol y lluvia) durante un período de tiempo prolongado.



# MANUAL DE USO DEL PRODUCTO PETROCASE

## 9 - CASES - POSIBLES PROBLEMAS, POSIBLES CAUSAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIONES
Roturas en las cases.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El producto estaba demasiado expuesto a la intemperie (sol, lluvia, etc.);</li> <li>- El producto está siendo sometido a temperaturas extremadamente bajas (&lt; 50°C) durante un largo período de tiempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Almacene el producto en un lugar cubierto y ventilado.</li> </ul>
Cases demasiadas flexible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El producto está siendo sometido a temperaturas extremadamente altas (&gt;50°C) durante un largo período de tiempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Almacene el producto en un lugar cubierto y ventilado.</li> </ul>
Tiene un aspecto rugoso y fácilmente rayable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El producto estaba demasiado expuesto a la intemperie (sol, lluvia, etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Almacene el producto en un lugar cubierto y ventilado.</li> </ul>
La pila de cases es muy inestable e inclinada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El piso está desnivelado y/o con irregularidades que perjudican el correcto apilamiento de los productos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Apile el producto en un terreno nivelado y liso para que la durabilidad y la estabilidad del apilamiento no se vean comprometidas.</li> </ul>
La case en la base de la pila se está rompiendo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El suelo es irregular y/o con irregularidades que impiden el apilamiento correcto de los productos;</li> <li>- Peso excesivo del material almacenado en las cases apiladas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Apilar el producto en el suelo Nivelado y liso para que no sea Comprometidos a la durabilidad y la estabilidad de la batería;</li> <li>- La carga material en nuestras cases deberá seguir la capacidad Recomendada en tópico 15 de este Manual;</li> <li>- El apilamiento de las cases debería seguir la capacidad recomendada en el tema 15 de este manual.</li> </ul>
La case tiene rupturas reales en la base y en algunas quinas del producto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El uso indebido o el descuido de los usuarios durante la manipulación, el montaje y el desmontaje de las pilas y/o el transporte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Evitar arrastrar el producto con elementos que impidan el correcto deslizamiento de un case sobre el otro, como puntas y partes de roca/ testigo, Core Shocks mal colocado, etc.</li> </ul>
Rotura del sistema de ajuste lateral de un case a otro para estabilizar la pila.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Retire a la fuerza el case del lado cuando están bloqueados por el sistema de bloqueo lateral.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Proceda con la separación correcta de las pilas retirando un case a la vez de la parte superior de la pila.</li> </ul>

# MANUAL DE USO DEL PRODUCTO PETROCASE

## 10 - CUESTIONES AMBIENTALES

### Embalaje

Core Case busca el menor uso posible del embalaje. Todo está diseñado para esto, cuando se usan, son fáciles de separar en lo posible, están hechos de materiales reciclable. El embalaje (película plástica, cinta plástica y case de cartón) su eliminación debe ser realizada de manera concienzuda, está destinada preferentemente a los recicladores o a los contenedores de reciclaje adecuados.

### Producto

Este producto fue fabricado con materia prima 100% reciclada (Polipropileno PP). Puede ser reciclados de nuevo y/o reutilizados para otras actividades. Entonces, cuando se descarta este producto y sus respectivos accesorios, busque preferentemente empresas de reciclaje de plástico.

### Reciclaje

Al desechar este producto, al final de su vida útil, le recomendamos que observe la legislación local existente en su región, con el objeto de disposición más adecuada posible.

## 11 - HABLAR CON CORE CASE

En caso de dudas o problemas con el producto y sus accesorios, por favor contactarse con nuestro Centro de Atención al Cliente. Cuando llame, por favor tenga a mano los datos completos e información sobre el producto.

Por favor, visite [www.corecase.com](http://www.corecase.com) para obtener información actualizada sobre nuestro Servicio de Atención o llame al +55 (51) 3012-6531 (Brasil) y al +1 (844) 333-2673 (América del Norte).

## 12 - PLAZO DE GARANTÍA

Su producto Core Case está garantizado contra defectos de fabricación por un período de 12 meses a partir de la fecha de emisión de la factura al cliente Siendo:

- 3 meses - garantía legal;
- 9 últimos meses - garantía especial, concedida por Core Case.

La garantía incluye la sustitución gratuita de los productos por defectos de fabricación. Sólo el equipo de profesionales vinculados a Core Case, o quien esta indique, es responsable del diagnóstico de las fallas y de la ejecución del proceso de reposición de los productos.

# MANUAL DE USO DEL PRODUCTO PETROCASE

Durante el período de garantía, si los defectos encontrados son defectos de fabricación, el fabricante está obligado a cambiar los productos y/o asistir a su producto de forma gratuita a partir de la fecha de la llamada.

Las garantías legales y/o especiales quedan automáticamente invalidadas si:

- El uso del producto no es exclusivo para el transporte y almacenamiento de las muestras de las perforaciones rotativas de diamante (productos de las Generaciones I, II, Adapt y Petro Case), las muestras de polvos de muestreo de laboratorio (productos de las Generaciones I, II y Petro Case), las muestras de los agujeros verticales y horizontales y los tapones (Petro Case Line Case), y las muestras de los chips de sondeo circular invertido (Chip Case Line Case);
- Se hacen un mal uso, mala conservación, descuido, modificaciones estéticas y/o funcionales;
- Hay signos de violación y/o adulteración del producto.

Las garantías legales y/o especiales no cubren:

- Daños al producto exceso de carga, así como por la acción de animales (insectos, roedores u otros animales), o incluso por la existencia de objetos en su interior, ajenos al propósito y finalidad de su uso;
  - Productos o accesorios que han sido dañados como resultado de caídas causadas por el propio cliente o por terceros.
- En el momento de la entrega, compruebe que el producto y la información de la factura se ajustan a la compra realizada. Si detecta alguna divergencia, rechace la entrega, mencionando el motivo en el reverso de la factura, y póngase en contacto con la persona responsable de la venta o la entrega;
- Productos con defectos estéticos menores (rayados, abollados o manchados) que no perjudiquen su uso para el propósito y la finalidad del uso;

- Problemas de sequedad o deformación del producto con causa comprobada en los siguientes factores:

- Almacenamiento en un lugar no protegido del clima;
- Almacenamiento en un terreno irregular y poco uniforme;
- Almacenamiento en un lugar con proximidad a una fuente de calor intenso;
- Exposición y/o contacto del producto con sustancias corrosivas;
- Uso de productos químicos inadecuados para la limpieza, incluyendo el uso de materiales o herramientas sucias/gruesas.

La garantía especial no cubre:

- Productos con defectos que no afectan a la funcionalidad del producto, como: partes aplastadas, rayadas, agrietadas, manchadas, etc;
- Core Case puede cobrar la tarifa de transporte del técnico, previamente aprobada por el cliente, de acuerdo con la tabla de kilometraje informada por Core Case;
- Partes sujetas a desgaste natural en el uso normal.

# MANUAL DE USO DEL PRODUCTO PETROCASE

## Consideraciones generales:

Core Case no autoriza a ninguna persona o entidad a asumir, en su nombre, ninguna otra responsabilidad relacionada con la garantía de sus productos que no sea la que se explica en el presente documento.

Core Case se reserva el derecho de modificar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso. Este plazo de garantía es válido para los productos vendidos e instalados en territorio brasileño así como en el mercado externo. Para su tranquilidad, guarde el manual del consumidor con este plazo de garantía y la factura de compra de los productos en un lugar seguro y de fácil acceso.

**ATENCIÓN:** para disfrutar de la garantía, conserve y mantenga en su poder, la factura de compra del producto y el plazo de garantía. Estos documentos deben ser presentados al profesional de Core Case cuando se active el servicio.

## 13 - DATOS GENERALES

Materia prima: Polipropileno (PP) 100% reciclado;

Posibilidad de reciclaje posterior al uso: como mínimo, 5 veces;

Fabricado por el proceso de inyección plástica;

Material químicamente inerte que no ofrece riesgo de contaminación o reacciones químicas

en las muestras;

Carga máxima: 50 kg / 110.23 lbs (por case);

Apilado máximo: 500 kg / 1102.31 lbs;

Longitud: 100 cm / 39.37";

Anchura: 14 cm / 5.51";

Altura: 12 cm / 4.72";

Capacidad de almacenaje: 1 m / 3.28 ft (testigo de Ø100mm / 3.94");

Peso: 1 kg / 2.20 lbs.

(\*) Q® es una marca registrada de Boart Longyear. El uso de la "Q" en nuestros códigos es sólo para indicar la compatibilidad de los productos Core Case con los tamaños Wireline 'Q' de Boart Longyear, propietario del registro.



Las innovaciones de productos Core Case están protegidas por patentes y registro de diseños industriales en Brasil y en el exterior.



info@corecase.com  
corecase.com